

方丈記・エッセイ

短歌

青森県立美術館ドラマリーディングクラブ公演



西行 鴨長明

現代語訳
長谷川孝治

構成・「方丈記」現代語訳・演出
長谷川孝治（青森県立美術館舞台芸術総監督）

出演者
青森県立美術館ドラマリーディングクラブ
金恵美子 會津悦子 小野寺圭子 福田寿枝
小林早智子 菊地泰子 水上ユリエ 平井正樹

2017年
5月27日（土）
開場17:30 開演18:00 ※受付開始17:00
青森県立美術館シアター



短歌

西行

構成・「方丈記」現代語訳・演出／長谷川孝治

鴨長明

現代語訳
長谷川孝治

成熟ということ

年齢60を過ぎてても「成熟」というものに至っていないことに、ある日ふと気がつき愕然とする。そもそも「成熟」とは何かがわからない。人に罵倒されても泰然としていることなのか。世の中の仕組みや小賢しさや狡さを骨の髄までしみ込ませ「まあ、そんなものだ」と悠々とすることなのか。他人の痛みを自身の過去の事象に照らし合わせ、心からシンパシーを感じるようなことなのか。

「オレはまだガキなんじゃないか?」と思いつつ日々を暮らしている。と、いうのはわたし一人だろうか。

国とか、世界とか、変革というものと否応なく対峙しなければならなかった時代、人は早く成熟せざるを得なかった。何故なら、少年と青年のすぐ次の秋(とし)には死ななければならなかったからだ。

ゆく河の流れは絶えずして…。
願わくば花の下にて春死なんその…。

と、そこまでは人口に膾炙し、多くの人が知っているに違いない。しかし、その後の文言なり世界なりまた別の和歌なりをあなたは知っているだろうか。ペーター・ヴエンの交響曲第5番「運命」冒頭のジャジャジャーンから以降を聞いたことがあるだろうか。

ひとつの問いにはひとつの答えがあればそれでいいという時代にわたしたちは生きていく。「あれでしょ、ゆく河の流れは同じ流れだけでも、決って同じ流れではないってアレ」とか「観桜しながら春に死にたいって、アレでしょ」はクイズの答えにはなっていないが、その人物や物事を咀嚼し理解し心の深い部分にまで折り畳んでいない。そんな理解の仕方許さないのである。そんな暇があったら一円でも多く金銭を稼ぎ、世間の表層だけを理解し、人の心の機微を無視して紋切り口調で生きるにこしたことはないのだ。

でも、西行に比べればはるかに俗物だった鴨長明も方丈記の最後にはこう記している。「わたしは寂しい仮の庵に住んで、ボロをまとい生きていく。ただ、それだけである」新しい情報だけあって新しい生き方のない現代に対するこれほど鋭い批判はない。

それだけなのだ。一切の舌根からの弁解もなく、そして成熟に達している。

構成・「方丈記」現代語訳・演出／青森県立美術館舞台芸術総監督 長谷川孝治

2017年

5月27日(土)

開場 17:30
開演 18:00

※受付開始 17:00

青森県立美術館シアター 全席自由

◎料金(当日は全て2000円増し)

前売券 一般／1,000円

大学生・60歳以上／500円

◎前売チケット販売ガイド(販売は公演前日まで)

青森市 成田本店しんまち店

弘前市 青森県立美術館ミュージアムショップ

八戸市 紀伊國屋書店弘前店

五所川原市 ラビエ

◎事務局チケット予約／小・中・高校生無料招待!

事務局にて前売チケットのご予約が可能です。また、小学4～6年生・中学生・高校生の皆さまを先着60名まで無料招待いたします。電話・FAX・Eメールにて以下項目を事務局までお伝えください。

- (1)ご希望の券種・鑑賞人数
- (2)ご予約者(代表者)氏名
- (3)代表者のご連絡先
- (電話番号・FAX・Eメールアドレスのいずれか)
- (4)ご招待者の氏名・学校名・学年

※ご予約受付は、5月26日(金)17時まで。
公演当日受付にて精算・発券となります。
※夜間の公演となりますので、中学生以下の方のご招待をお申し込みの際はお子様の安全を踏まえ、必ず大人(保護者)同伴での鑑賞をお願いします。
※個人情報保護に管理し、本公演以外の目的では使用しません。

◎当日のご注意

- ・待合所として、コミュニティホールをご利用いただけます。
- ・シアター内での飲食はご遠慮ください。
- ・受付場所は美術館1階シアター前となります。
- ・受付順のご入場となります。

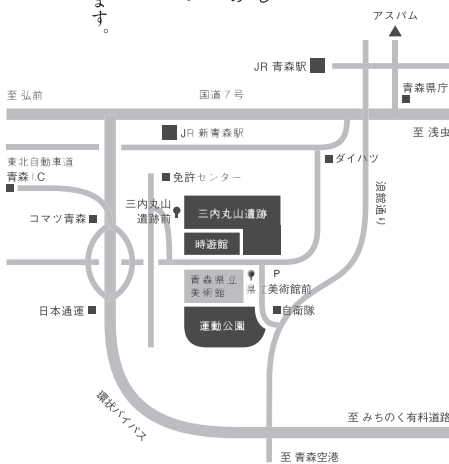
◎各種サービス

- 無料託児サービス(1歳から小学3年生まで)
- キッズルームにて開場から終演までの間、託児サービスをおこないます。
- 5月19日(金)までにお申し込みください。
- 無料送迎サービス
- 終演後、新青森駅経由・青森駅までの無料送迎を行います。
- 5月24日(水)までにお申し込みください。
- (会場と新青森駅経由・青森駅までの運転となり、その他の場所での降車はできません。お申し込み時にどちらの駅で降りるかお知らせください。)

主催／青森県立美術館パフォーミングアーツ推進実行委員会
青森県立美術館

【お申し込みお問い合わせ】

青森県立美術館パフォーミングアーツ推進実行委員会事務局
〒038-0021 青森市安田字近野185
TEL 017(783)5243 (平日9時～17時)
FAX 017(783)5244
Eメールアドレス drama@aomori-museum.jp



●アクセス

- ・青森駅の青森市営バス「青森駅前6番」バス停から「三内丸山遺跡」行きに乗車、「県立美術館前」下車(所要約20分)
- ・新青森駅のルートバスねふたん号「新青森駅東口」バス停から乗車、「県立美術館前」下車(所要時間約10分)
- ・青森空港から車で約20分
- ・東北縦貫自動車道青森I.C.から車で約5分
- ・青森自動車道青森中央I.C.から車で約10分(八戸方面から)